

Dolaylı anlatım

die indirekte Rede (Konjunktiv I)

Birinin söylediğini aktarırken, konuşanın sözü olduğunu belli etmek için Konjunktiv I kullanılır.

Başkalarının sözlerini dolaylı olarak aktarırken kullanılır.

B2 yolunda 2/7

5 bölüm · içindekiler

~3 dk okuma

10 soruluk test

Resimli ders >

Konuyu panoya as ↗

PDF indir ↓

İpucu: Almanca bir kelimeye dokun. Türkçesi çıkar, deftere kaydedersin, sonra Panom'da quiz'le sınarsın.

Anladım

Bölüm 01

00:15

Şu an: haber spikerlerinin dili



KISAYOL

Konjunktiv I, bir başkasının sözünü aktardığını (ve sorumluluk almadığını) belirtir. Gazetelerde ve haberlerde sürekli kullanılır.



Er sagt, er sei krank.

Hasta olduğunu söylüyor.



Sie berichtet, der Präsident habe keine Zeit.

Başkanın vakti olmadığını bildiriyor.

Günlük dilde **Er sagt, er ist krank.** demek tamamen doğrudur. Ancak resmi dilde veya yazıda aktarım olduğu netleştirilmek istendiğinde **sei** kullanılır.

Bunu Türkçede zaten yapıyorsun

Türkçede "hastayım" cümlesini aktarırken "hasta olduğumu söylüyor" ya da "hastaymış" deriz. Almandada bu işlevi Konjunktiv I üstlenir.

DOĞRUDAN SÖZ	TÜRKÇE AKTARIM	ALMANCA AKTARIM (KONJUNKTİV I)
"Ich bin krank ."	. . . hasta olduğumu söylüyor	Er sagt , er sei krank .
"Ich habe keine Zeit ."	. . . vakti olmadığını belirtiyor	Sie sagt , sie habe keine Zeit .
"Ich komme später ."	. . . sonra geleceğini ifade ediyor	Er sagt , er komme später .

Almandada "dass" ile de kurulabilir: Er sagt, dass er krank sei.

Tablo: üç önemli fiili ezberle, gerisi kolay

Konjunktiv I için bütün fiilleri ezberlemene gerek yok. Yüzde 90 oranında sadece üç fiil kullanılır: **sein**, **haben** ve **werden**.

FİİL	KONJUNKTİV I (ER/SİE/ES)	ÖRNEK
sein	sei	Er sagt , er sei müde .
haben	habe	Sie sagt , sie habe Hunger .
werden	werde	Er sagt , es werde regnen .
gehen	gehe	Er sagt , er gehe nach Hause .

sein fiilinin Konjunktiv I çekimi: ich sei, du seiest (seist), er sei, wir seien, ihr seiet, sie seien.

REKLAM

728 × 90

Geçmiş aktarırken tuzak



TUZAK

Geçmişte Präteritum formunu aramak

Başkasının geçmişte yaptığı bir şeyi aktarırken (olay Präteritum veya Perfekt olsa bile) her zaman **habe / sei + Partizip II** kullanılır.

✗ Er sagt, er ~~las~~ das Buch.

Aktarımda bu şekilde kullanılmaz.

✓ Er sagt, er **habe** das Buch **gelesen**.

Doğru aktarım.

Ancak dikkat: Çoğu durumda **habe** ya da **sei** yeterlidir ama **eğer Konjunktiv I formu, şimdiki zaman formu ile aynıysa (örn: wir/sie haben), o zaman mecburen Konjunktiv II (hätten) kullanılır.**

Kimsenin söylemediği kısım: Çakışma durumunda ne yapılır?

Eğer bir fiilin Konjunktiv I çekimi, normal geniş zaman (Präsens) çekimiyle tamamen aynıysa, dinleyen aktarım olduğunu anlayamaz. Bu çakışma genellikle **ich, wir** ve çoğul **sie** şahıslarında olur. Çözüm basittir: Çakışma varsa **Konjunktiv II** kullanılır (Eğer Konjunktiv II de Präteritum ile aynıysa **würde + mastar** yapılır).

✗ Sie sagen, sie ~~haben~~ keine Zeit.

Aktarım belli değil.

✓ Sie sagen, sie **hätten** keine Zeit.

Çakışma olduğu için Konjunktiv II tercih edilir.

İPUÇLARI

Testten önce bunları bil

Konunun çekirdeği üç satırda, altında Türkçeden çevirirken en sık düşülen yerler.

01

sein -> sei, haben -> habe

En sık kullanılan Konjunktiv I formlarını ezberle.

Er sagt, sie sei nett.

✗ ~~Er sagt, dass er sei müde.~~

✓ Er sagt, dass er müde sei.

dass kullanıldığında fiil en sona gitmelidir.

Bölüm 06 DİZ

Cümleyi kendin diz

Kelimelere dokun, doğru sırayla yerleştir. Almancanın en zor kısmı burası — ve seçenek şıkkı yok, cümleyi **sen** kuruyorsun.

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

Bölüm 06

05 : 00

Kendini dene

Cevaba dokun — neden öyle olduğunu birlikte görelim.

+4

Konuyu bitir: tam testi çöz



NOTLARIN

Bu konuya notun

Aklında kalsın istediğin kuralı, örneği ya da soruyu yaz. Kendiliğinden kaydedilir ve Panom'da toplanır.

Notun

Örneğin: -ung ile biten her isim die.

REKLAM

728 × 250

GENAU ALMANCA — KURAL DEĞİL, ANLAŞILMA ANI.
GENAU · ÜCRETSİZ ALMANCA KÜTÜPHANESİ